

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 40: Betontechnologie

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Oberstufenzentrum Fischingertal, Mumpf AG

Die vier Landgemeinden des Fischingertales (Schupfart, Obermumpf, Mumpf und Wallbach), vertreten durch den Schulverband Oberes Fischingertal, veranstalteten einen Projektwettbewerb im selektiven Verfahren für den Neubau eines Oberstufenschulzentrums in Mumpf. In der neuen Oberstufenschulanlage sollen die Real- und Sekundarschulen der vier Gemeinden zusammengefasst werden. Dabei galt es zu entscheiden, wie die einzelnen Nutzungen auf die beiden für die neue Schulanlage bestimmten Parzellen zu organisieren und verteilen sind. Von 48 in der Selektionsphase eingereichten Konzeptskizzen wurden 14 für die Teilnahme am Wettbewerb eingeladen. Nach erfolgter Jurierung der eingegangenen Wettbewerbsarbeiten empfiehlt das Preisgericht einstimmig, das erst-rangige Projekt mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen.

1. Rang/1. Preis (16 000 Fr.): René Stoos, Brugg; Mitarbeit: Martin Grimm, Daniel Bannwart, Urs Dauwalder, Jann Stoos  
2. Rang/2. Preis (14 000 Fr.): Erny und Schneider, Basel; Mitarbeit: Margarethe Hilfinger, Nicole Wirz; Haustechnik: Jobst Willers Engineering; Rheinfelden  
3. Rang/3. Preis (8000 Fr.): Andreas Moser, Zürich; Walter Moser  
4. Rang/4. Preis (6000 Fr.): Dominique Verdan Weineck, Raphael Müller, Ralf Weineck, Zürich; Mitarbeit: Renato Stolz  
Fachpreisgericht: Carlo Tognola, Windisch; Paola Maranta, Basel; Peter Metzger, Möhlin; Ernst Hess  
Sachpreisgericht: Bruno Grüter (Vorsitz), Gemeindrat, Präsident Schulverband Fischingertal; Peter Deubelbeiss, Gemeindeammann Obermumpf; Gerhard Trottmann, Realschullehrer Mumpf; Vizeammann Mumpf

## Zeughausareal, Regionalgefängnis Burgdorf BE

Die Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern, vertreten durch das Kantonale Hochbauamt, veranstaltete einen einstufigen Projektwettbewerb für ein neues Regionalgefängnis und die Zusammenfassung der Bezirksverwaltung auf dem Zeughausareal. Aus den 36 eingegangenen und juriierten Projekten empfiehlt das Preisgericht, das erst-rangige Projekt weiterbearbeiten zu lassen.

1. Rang/1. Preis (48 000 Fr.): Gessner, Kunz, Ruprecht, Zürich  
2. Rang/2. Preis (42 000 Fr.): Ruedi Bass, Zürich  
3. Rang/3. Preis (31 000 Fr.): Kaup, Scholz, Jesse und Partner, München  
4. Rang/4. Preis (29 000 Fr.): Kurt und Partner, Burgdorf; Steffen, Dubach und Partner, Burgdorf; p.A., Burgdorf  
5. Rang/5. Preis (27 000 Fr.): Karl und Probst, Triesen  
6. Rang/6. Preis (25 000 Fr.): A. Huser, Bern  
7. Rang/7. Preis (22 000 Fr.): Marcel Odermatt, Winterthur  
8. Rang/8. Preis (20 000 Fr.): Luscher architectes, Lausanne  
9. Rang/9. Preis (14 000 Fr.): A. Wiesmann, H.P. Krähenbühl, L. Ueberwasser, Th. Fuhrer, Bern  
10. Rang/10. Preis (12 000 Fr.): Atelier für Planung und Architektur, H.-R. Baumann, R. Zimmerli-Küttel, Olten  
Fachpreisgericht: Giorgio Macchi (Vorsitz), Kantonsbaumeister; Dietmar Eberle, ETHZ, Lochau; Katharina Knapkiewicz, Zürich; Jürg Stäuble, Solothurn; Silvio Ragaz, Liebefeld-Bern  
Sachpreisgericht: Ulrich Steiner, Stadtbaumeister, Burgdorf; Martin Kraemer, Vertreter POM, Vorsteher Amt für Freiheitsentzug und Betreuung; Walter Brodbeck, Kreisoberingenieur; Erwin Wenger, Amt für Betriebswirtschaft und Aufsicht, Vertreter JGK

## STELLENANGEBOTE

Zur Ergänzung unseres Teams, suchen wir für die Planung von architektonisch anspruchsvollen Bauvorhaben eine(n) junge(n), engagierte(n)

### Architektin, Architekt ETH/HTL

Eintritt nach Vereinbarung.  
Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbungsunterlagen an:

**Burkard, Meyer, Architekten BSA**  
Martinsbergstrasse 40, 5400 Baden/E-Mail [bmp@bmparch.ch](mailto:bmp@bmparch.ch)

Der Geschäftsbereich Anlagen-Management der SBB AG tritt innerhalb der Unternehmung als Bauherr auf. Wir wollen mit unserem Team einen klaren Mehrwert für unsere Kunden generieren. Wir haben den Auftrag, das Netz zu optimieren und die geforderte Qualität unter Berücksichtigung des Betriebes zu gewährleisten. Unsere Projekte realisieren wir nach den Regeln eines modernen Projektmanagements.

Im motivierten Team der Architektur in Luzern bieten wir Ihnen als

### Architekt/in ETH/FH/HTL

mit einigen Jahren Berufserfahrung diese Chance.

Innerhalb des Fachbereichs Architektur sind Sie für das Entwickeln und Realisieren von anspruchsvollen Gebäuden und publikumsorientierte Anlagen im Umfeld der komplexen Bahninfrastruktur zuständig. In eigenverantwortlicher Weise führen und koordinieren Sie mittlere bis grosse Bauvorhaben im Team mit internen und externen Spezialisten.

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Architekturstudium ETH oder FH/HTL, Erfahrung in der Führung komplexer Planungsaufgaben und der technischen, wirtschaftlichen, administrativen und gestalterischen Leitung von Hochbauprojekten und wenn möglich über eine betriebswirtschaftliche Weiterbildung. Sie sind gewohnt, interdisziplinäre Planungs- und Projektteams, auch bei beschränkten Ressourcen, erfolgreich zu führen. In der Umsetzung Ihrer Aufgaben sind Sie kreativ, belastbar und zielstrebig.

**Interessiert Sie diese Herausforderung?** Weitere Fragen beantwortet Ihnen gerne Herr Urs Kamber, Architektur Nord-Süd, Luzern, Tel.: 051/227 37 67 oder e-mail: [urs.kamber@sbb.ch](mailto:urs.kamber@sbb.ch). Ihre Bewerbung richten Sie bitte an: SBB AG, Infrastruktur Personal, Hr. K. Waser, BB 333, Zentralstrasse 1, 6002 Luzern.

Unsere Stellen und Angebote im Internet: [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch)



**SBB CFF FFS**